

Stolzenberg GmbH & Co. KG
Hamburger Str. 15-17
49124 Georgsmarienhütte
Telefon +49(0)54 01 83 53-0
Telefax +49(0)54 01 83 53-11
Deutschland

www.stolzenberg.com



TWIN-TOP **TT 1500**

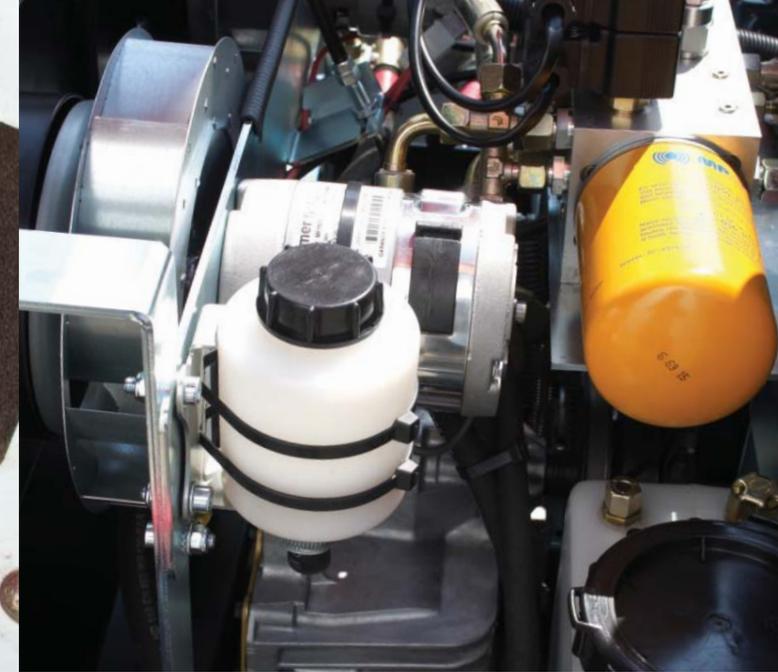
Die industrielle Hochleistungs-Aufsitzkehrmaschine
The industrial high-performance ride-on suction sweeper



 **STOLZENBERG**

 **STOLZENBERG**

TWIN·TOP TT 1500



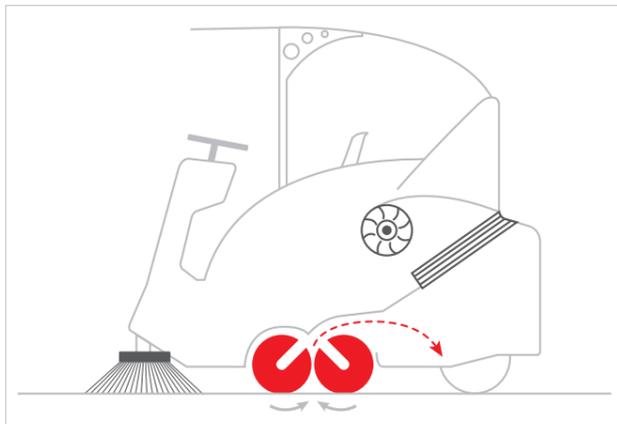
TWIN·TOP TT 1500

– die Kehrsaugmaschine für den schweren industriellen Einsatz

TWIN·TOP TT 1500

– the sweeper for heavy industrial applications

Neue Maßstäbe *Setting new benchmarks*



Das „TWS“-Prinzip
The „TRS“-principle

Über 50 Jahre Know-how sind in die Entwicklung dieser Maschine eingeflossen. Das Ergebnis: Eine Kehrsaugmaschine auf dem neuesten Stand der Technik. Durch die Verwendung hochwertigster Materialien, Antriebskomponenten und Motoren setzt diese Kehrsaugmaschine neue Maßstäbe. Die extrem leistungsfähige Motorisierung erfolgt auf Wunsch mit Elektro-, Diesel-, Benzin- oder Gas betriebenen Motor.

- Extrem lange Laufzeiten pro Tankfüllung / Batterieladung.

Die Maschine verfügt über 200 Liter Schmutzbehälter hydraulisch bis auf 150 cm Höhe entleerbar.

Over 50 years of knowledge have been incorporated into the development of this machine, resulting in the latest state-of-the-art sweeping machine. With the use of the highest-quality materials, drive components and motors, this suction sweeper is setting new benchmarks. The extremely high-performance mechanisation can be run using your choice of electrical, diesel, petrol or gas-driven engine.

- Extremely long runtimes between tank filling/battery charging.

The machine features a dirt collector of over 200 litres that can be hydraulically emptied up to a height of 150 cm.

Die unschlagbaren Vorteile *The unbeatable advantages*



Die zwei leistungsstarken Turbinen der TT 1500 haben eine Förderleistung von insgesamt 1.800 Kubikmeter pro Stunde: Die darauf angepassten großen Lamellenfilter werden zum Säubern elektrisch gereinigt.

The two high-performance ventilators with an airflow of 1,800 cubic metres per hour in total: the corresponding large-surfaced lamellar-filter is being cleaned electrically.



Die übersichtlichen Bedienschalter mit Symbolen machen die Bedienung der TT 1500 zum Kinderspiel.

The clearly arranged controls of the TT 1500 are self-explaining.

- Das TWS von Stolzenberg
- Solide pulverbeschichtete Schweiß- Laserkonstruktion des Rahmens, kombiniert mit besonders schlagfesten, rotationsgesinteren Polyethylen-Verkleidungsteilen
- Besonders großer Staubbehälter und -filter
- Schnellwechselmechanismus für Walzenbürsten und Seitenbesen
- Standard: 2 Seitenbesen
- Extrem einfacher Zugang zur Technik
- Differentialantrieb auf beide Hinterräder
- Und vieles mehr

- The TRS from Stolzenberg
- Sturdy powder-coated welded-laser design of the frame combined with impact-proof, rotational moulded polyethylene trim panels
- Especially large dust container and filter
- Quick-to-change mechanism for rollers and lateral brooms
- Standard: 2 lateral brooms
- Extremely easy technical access
- Differential drive of both rear wheels
- And many more

TWIN·TOP TT 1500



Das Kraftpaket zum „Großreinemachen“ *The powerpackage for the dean sweep*

Weitere Optionen <i>Additional options</i>	TT 1500	Die ideale Kombination <i>The ideal combination</i>	
	<ul style="list-style-type: none"> ■ 2. Seitenbesen ■ 3. und 4. Seitenbesen ■ Fahrerschutzdach ■ Verschiedene Sorten von Seitenbesen und Walzenbürsten (z.B. wie bei 100-er) ■ Gas-Antrieb für TT-P ■ Versch. Batterie- und Ladegeräte für TTE ■ Blinkersatz ■ Komfortsitz ■ Und vieles mehr 	<p>Besonders laufruhig: Der vollhydraulische Antrieb für Kehrwalzen, Seitenbesen, Fahrtrieb und Hochentleerung sorgt für besonders kraftvolle und laufruhige Eigenschaften. Die Maschine verfügt über eine Hochleistungsstaubabsaugung mit 2 Turbinen à 900 Kubikmeter Förderleistung pro Stunde.</p> <p>Der horizontal positionierte Lamellenfilter mit 8 qm Filterfläche garantiert eine besonders effiziente Abreinigung. Perfekte Verarbeitung: Ein extrem stabiler und robuster Stahlrahmen mit schlagfester Kunststoffverkleidung (rotationsgeformt).</p>	<p>Unerreichte Kehrleistung: Größte Doppelwalzenkehrmaschine aus dem Hause Stolzenberg. Außergewöhnliche Steigfähigkeit durch Fahrtrieb auf beide Hinterräder. Die TT 1500 ist selbstverständlich in verschiedenen Optionen erhältlich, und wird maßgeschneidert für Ihre speziellen Anwendungsfälle ausgestattet.</p> <p>Der Hinterradantrieb ermöglicht Steigleistungen und Betrieb auf Rampen, wo vorderradangetriebene Maschinen aufgeben müssen. Der Zugang für Service- und Wartungszwecke, aber auch zum Bürsten- und Filterwechsel wurde besonders ergonomisch und leichtgängig gestaltet. Zudem ist die Bedienung selbsterklärend.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> ■ <i>second sidebroom</i> ■ <i>3rd and 4th sidebroom</i> ■ <i>weatherprotectionroof</i> ■ <i>various types of lateral brooms and ...???</i> ■ <i>LPG-Conversion for TTP</i> ■ <i>Various batteries and charger s for TTE</i> ■ <i>Indicators</i> ■ <i>Comfort-seat</i> ■ <i>And many more</i> 	<p><i>Exceptionally smooth: The fully hydraulic drive for sweeping rollers, side brushes, propelling drive and high dumping offers particularly powerful and low-noise characteristics. The machine features high-performance suction with 2 turbines each with a capacity of 900 m³ per hour.</i></p> <p><i>The horizontally positioned lamellar filter with 8 m² filter surface area guarantees particularly efficient cleaning. Perfectly formed: An extremely stable and robust steel frame with impact-resistant plastic panelling (rotation-moulded).</i></p>	<p><i>Unrivalled sweeping performance: The largest twin roller sweeping machine from Stolzenberg. Exceptional negotiation of gradients by the propelling drive to both rear wheels. The TT 1500 is, of course, available in different options and is custom-equipped to suit your specific application.</i></p> <p><i>The rear-wheeldrive allows operation on slopes and ramps, where front-wheel-driven machines do fail. The access for service-and maintenance-work, but also for broom- and filterchange has been designed extremely economical for easiest operation. Furthermore all controls and levers are selfexplaining to prevent mistakes in operation.</i></p>

TWIN·TOP

TT 1500

Offen für neue Erfahrungen
Open for new experiences



TT/D 1500

TT/P 1500

TT/E 1500

- 2 Zylinder Kubota-Motor, wassergekühlt
- 10,2 kW
- Differentialantrieb auf Hinterachse
- Sparsam im Verbrauch
- 1.800 m³ Staubabsaugung

- 2 Zylinder Honda-Motor, luftgekühlt
- 14,7 kW
- Differentialantrieb auf Hinterachse
- Kraftvoll und laufruhig
- Auch als Gas-Version lieferbar

- 24 V, 480 Ah
- 4 kW
- Differentialantrieb auf Hinterachse
- >4 h Laufzeit pro Batterieladung
- hydraulische Besenantriebe

- 2 cyl. Kubota-engine, watercooled
- 10.2 kW
- differential-rearwheel drive
- low consumption
- 1,800 m³ air-filtration

- 2 cyl. Honda-engine, aircooled
- 14.7 kW
- differential-rearwheel drive
- powerfull and smoothly running
- also available in LPG-conversion

- 24 V, 480 Ah
- 4 kW
- differential-rearwheel drive
- >4 h runtime per batteryload
- hydraulical broomdrives

Technische Daten Technical details

TWIN-TOP	TT/D 1500	TT/P 1500	TT/E 1500
Antriebsart / Motorisierung Power supply / engine	2 Zyl. Kubota-Diesel, wassergekühlt, 10,2 kW 2 Cyl. Kubota-Diesel, watercooled, 10.2 kW	2 Zyl. Honda, luftgekühlt, 14,7 kW 2 Cyl. Honda, aircooled, 14.7 kW	24 V, 4.000 W, Trogbatterie 24 V, 480 Ah 24 V, 4,000 W, up to 480 Ah
Kehrprinzip Sweeping system	TWS TRS	TWS TRS	TWS TRS
Arbeitsbreite ohne Seitenbesen (mm) Sweeping path without side broom (mm)	900	900	900
mit 1 Seitenbesen (mm) with 1 side broom (mm)	1.200	1.200	1.200
mit 2 Seitenbesen (mm) with 2 side brooms (mm)	1.500	1.500	1.500
Kraftübertragung Power transmission	elektrisch / hydraulisch / direkt / Kette electrical / hydraulic / direct / chain drive		
Motorischer Kehrwalzantrieb Automatic main broom drive	Ja Yes	Ja Yes	Ja Yes
Staubabsaugung Suction system	Ja Yes	Ja Yes	Ja Yes
Luftvolumen der Staubabsaugung (m³/h) Airflow Volume (m³/h)	1.800	1.800	1.800
Schmutzbehälterinhalt (l) Dirtcollectorvolume (ltr)	200	200	200
Filterfläche (m²) Filtersurface (m²)	8	8	8
Filterreinigung Filter cleaning mechanism	elektrisch electrical	elektrisch electrical	elektrisch electrical
Nettoreinigungsfläche bis zu (m²) Net cleaning surface up to (m²)	80.000	80.000	80.000
Theoretische Kehrleistung (m²/h) Theor. sweeping performance (m²/h)	15.000	15.000	15.000
Praktische Kehrleistung (in m²/h) Pract. sweeping performance (m²/h)	70 % der theor. Kehrleistung = 10.500 70 % of theor. sweeping perfor. = 10,500		
Geschwindigkeit (km/h) Speed (km/h)	12	12	12
Steigfähigkeit (%) Climbable grade (%)	20	20	20
Wenderadius (m) Turning circle (m)	2,3	2,3	2,3
Laufzeit (Std.) Autonomy (h)	> 5 h	> 5 h	> 4 h
Abmessungen L x B x H in mm Dimensions l x w x h in mm	2.050 x 1.195 x 1.450	2.050 x 1.195 x 1.450	2.050 x 1.195 x 1.450
Gewicht inkl. Batterie (kg) Weight incl. battery (kg)	850	830	1.100
Einsatzbereiche Operational area	Parkplätze, Garagen, Tiefgaragen, Lagerhallen, Produktionsbereiche, Verkaufsflächen (auch Teppich), etc.. Schwerste Einsätze bei Industrie, Kommunen und anderen Dienstleistern. parking-lots, garages, car-parks, production facilities, sales-areas (also on carpet), suitable for daily and heavy-duty application		
Besonderheiten Features	<ul style="list-style-type: none"> ■ geeignet für Außen outdoors ■ Staubabsaugung suction system ■ Bürstenantrieb main broom drive ■ geeignet für Sand und Feinstäube for sand and fine dust ■ geeignet für Standardanwendung for standard applications ■ Stahlkonstruktion Steel design 	<ul style="list-style-type: none"> ■ geeignet für Außen outdoors ■ Hinterradantrieb auf beide Räder rear-axle-drive on both traction-wheels ■ gute Steigleistung und Beweglichkeit excellent ramp-climbing ability and manoeuvrability ■ besonders servicefreundlich easily serviceable ■ Hochleistungs-Staubabsaugung high performance suction-system 	<ul style="list-style-type: none"> ■ geeignet für Außen und Innen outdoors and indoors ■ PE-Gehäuse covers made of Polyethylene ■ kraftvoller Motor high-performance engine / motor ■ diverse Optionen erhältlich various options available ■ leistungsstarker und wartungsfreier Kettenantrieb maintenance-free, high-performance chaindrive